

Arts et Artisanats Ouzbeks

Circuit de 16 jours/15 nuits

du lundi au mardi ou du vendredi au samedi avec Air Baltic (via Riga)

du vendredi au samedi avec Turkish Airlines au départ de Paris et de Lyon (via Istanbul)

Circuit de 15 jours/13 nuits du vendredi au vendredi avec Ouzbekistan Airways (vol direct)

* TACHKENT * VALLEE DE FERGANA: KOKAND, MARGUILAN, RICHTAN, ANDIJAN*
TACHKENT * NOUKOUS * FORTERESSES * KHIVA * BOUKHARA* NOURATA * CAMP DES
YOURTES/LAC AYDARKOUL* SAMARKAND/OURGOUT/CHAKHRISABZ * SAMARKAND *
TACHKENT *

Ouzbékistan, carrefour des routes caravanières du papier, de la soie et de l'or, patrie de Tamerlan. Un périple qui vous emmène dans la vallée de Fergana «Sogde du Nord», une région riche en fruits, légumes, forêts et champs cotonniers, sur la Route de la Soie reliant Samarkand à Kachgar. Puis vous passerez par Noukous et son fameux Musée des Beaux-Arts de Savitsky avant de rejoindre Khiva, chef d'œuvre de l'art ouzbek, Boukhara, une des plus anciennes cités d'Asie Centrale aux mille coupoles, mosquées, mausolées, médersas et bazars, et enfin Samarkand, ses mosaïques et ses jardins, dont le nom à lui seul, invite au voyage.

Moments privilégiés du circuit :

Visite de la Vallée de Fergana, réputée pour ses riches paysages et ses centres d'artisanats

Visite du Musée d'Igor Savitsky à Noukous, protégé par l'UNESCO;

La visite de sites exceptionnels inscrits sur la liste mondiale du patrimoine culturel de l'Unesco comme Samarkand <http://whc.unesco.org/fr/list/603>, le centre historique de Boukhara

<http://whc.unesco.org/fr/list/602>, le centre historique de Shakhrysbab

<http://whc.unesco.org/fr/list/885>, l'Itchan Kala <http://whc.unesco.org/fr/list/543>

Les Anciennes forteresses Toprak et Ayaz kala (III-le ss. av. J.-C.)

Dîner avec le concert folklorique dans une ancienne medersa à Boukhara

JOUR ½ : PARIS (ou LYON) /TACHKENT (lundi/mardi ou vendredi/samedi)

Arrivée à Tachkent à 01h35 via Riga avec AirBaltic BT 742 (départ de Paris le lundi et vendredi à 13h10)

Arrivée à Tachkent à 04h00 via Istanbul avec Turkish Airlines (départ de Paris ou de Lyon le vendredi)

Arrivée à Tachkent à 07h00 si Ouzbékistan Airways HY252 (départ de Paris le vendredi prévu vers 21h30)

Accueil par un accompagnateur local francophone.

Transfert et installation à l'hôtel ou chez l'habitant. Repos après un vol de nuit.

Petit déjeuner.

Vers midi, découverte de la capitale ouzbek: Visite de la très belle medersa Koukeldach, construite dans la deuxième moitié du XVI siècle, sous le règne d'Abdulhah Khan II. La mosquée Tellia Cheikh - principale mosquée de la ville avec sa belle bibliothèque.

Visite du Musée des Arts Appliqués, l'ancien palais du diplomate Polovtsev transformé en musée en 1938.

Dans les salles d'exposition sont présentés des "suzanné" (draps brodés), des "do'pi" (calottes brodées), des poteries et des céramiques, des sculptures sur bois, des instruments de musique et des bijoux.

Tour de ville panoramique: la Place de l'Indépendance, Place de Theatre, Square d'Amir Temour.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 3 : TACHKENT/KOKAND/ RICHTAN/ FERGANA (mercredi ou dimanche)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Route pour Kokand (240 km) en voiture via le col pittoresque Kamtchik où s'ouvre le panorama sur Tchatkal.

Visites à Kokand, visite du palais de Khoudoyar Khan (XIX s) et sa façade à tourelles, de la mosquée Djami avec son minaret du XIX s. et du mausolée de Modari Khan.

Route pour Richtan (50 km), capitale de la céramique et visite de l'atelier d'un maître céramiste.

Continuation vers Fergana (45 km). Tour de ville à Fergana avec la promenade au par Al-Fergani.

Installation à l'hôtel.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 4 : FERGANA/MARGUILAN /KOUVA/ANDIJAN/FERGANA (jeudi ou lundi)

Petit déjeuner.

Transfert vers Margilan (13 km), une ville qui est connue pour sa fabrication de la soie pure. Visite de la **fabrique textile Yodgorlik** - fabrique où les soies sont tissées suivant des techniques traditionnelles; elles méritent à elles seules le déplacement à Margilan. La soie de Margilan est très réputée dans la république. Son bazar lieu intemporel où l'on croise certains habitants vêtus de leur costume traditionnel ouzbek.

Ensuite transfert vers Andijan avec un arrêt à Kouva. **L'ancienne cité de Kouva** abritait un temple bouddhiste où fut retrouvée une grande statue de Bouddha. Le champ de fouille, aménagé en 1998, s'est transformé en un temple à Al Fergani où une immense statue a été installée à l'entrée du site. Visite de l'ancien site.

Arrivée à Andijan ville natale de Babour, arrière-petit-fils de Timour, poète, gouverneur du XVe siècle et fondateur de la dynastie des Moghols en Inde et visite de la ville:

La Médersa et la mosquée Jami - le principal complexe religieux d'Andijan fut construit à proximité du bazar à la fin du XIXe siècle. Plus tard, une importante restauration y fut entreprise, à la suite des dévastations dues au tremblement de terre de 1902, pour y installer un Musée de la littérature.

Bazar - le marché vert est entouré d'allées consacrées aux artisans: Couteliers, fabricants de "do'pi" (calottes traditionnelles), céramistes, etc.

Le Mémorial de Babour - un parc et un mémorial furent inaugurés en 1993 autour de la tombe symbolique de Babour. Un imposant escalier mène au musée-mémorial construit sur une colline dans un style rappelant celui de l'époque timouride.

Fin d'après-midi retour à Ferghana.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 5 : FERGANA/TACHKENT (VENDREDI OU MARDI)

Petit déjeuner.

Transfert à l'aéroport pour l'envol sur Tachkent par le vol d'Uzbékistan Airways

→ Vol HY1402 – Fergana ↗ 09h50 - Tachkent ↘ 11h05 (HORAIRES SUJETS À MODIFICATIONS)

Arrivée à Tachkent. Transfert à l'hôtel.

Temps libre à Tachkent.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 6 : TACHKENT - NOUKOUS – TOPRAK ET AYAZ KALA - KHIVA (SAMEDI OU MERCREDI)

Petit déjeuner.

Transfert à l'aéroport pour l'envol sur Noukous par le vol d'Ouzbekistan Airways:

→ Vol HY 1001 – Tachkent ↗ 07h00 – Noukous ↘ 09h45 (HORAIRES SUJETS À MODIFICATIONS)

Arrivée à Noukous. Visite du **Musée des Beaux-Arts de Savitsky à Noukous**, trésor de l'art, une riche collection de tableaux de l'avant-garde et post-avant-garde soviétique rassemblée par Igor Savitsky. Malgré le risque d'être dénoncé comme anticommuniste, il réussit à sauver plus de 50000 oeuvres d'artistes réprimés durant la période stalinienne.

Déjeuner

Noukous

Cette ville de poussière est peu attrayante, pourtant elle renferme un vrai trésor. Le Musée des Beaux-Arts, baptisé Igor Savitsky, du nom de son fondateur, est protégé par l'Unesco. Il abrite l'une des plus belles collections de maître de l'avant-garde soviétique. Le Musée possède aussi un important fonds d'artisanat karakalpak et d'antiquités de Khorezm.

Traversée de la région de Khorezm vers la forteresse Ayaz Kala (215 km, 2 à 2.30 hr de route).

Route vers **Toprak Kala** (datant du I-er s. av. J.-C.) – forteresse en ruine datant du 1er siècle av. J.-C. Devenue capitale régionale sous les Kouchans, au II e s., elle subit les attaques répétées des Huns hephalites qui, en détruisant les canaux d'irrigation, eurent raison de la cité royale. Vers le VI e s., elle sombra dans l'oubli. Dirigées par le professeur Tolstov, les fouilles archéologiques débutèrent juste avant la Deuxième Guerre Mondiale. Les fresques qui y furent découvertes sont aujourd'hui à Saint-Petersbourg; le musée de l'Ermitage à phagocyte ou protège la plupart des témoignages des cultures antiques d'Asie Centrale. On peut encore voir aujourd'hui les traces des nombreuses pièces et jardins du palais royal, parmi lesquels la salle des rois, la salle des victoires, et la salle des gardes noirs, et imaginer ce que furent le temple des adorateurs du feu ou les larges maisons claniques qui réunissaient sous un même toit des familles de plus de cent membres.

La visite des anciennes forteresses du désert de Ayaz Kala (III-ème s. av. J.-C.) – l'un des sites les plus impressionnants car les ruines des deux citadelles sont perchées sur une colline au milieu du désert.

Traversée de l'Amou Daria pour Khiva (env 110 km, 2-2,5 hrs). Arrivée à Khiva. Installation à l'hôtel.

Nuit à l'hôtel

JOUR 7 : KHIVA (dimanche ou jeudi)

Petit déjeuner.

Journée entière des visites à Khiva:

La visite s'effectue à partir de son entrée Ouest la **Porte Ata Darvaza**, (une des portes, élevées au XIXe s. aux quatre points cardinaux). On suit, l'une des deux artères principales de la ville. On ne s'arrêtera que pour la visite des monuments les plus riches d'art et d'histoire. D'autres, ont été transformés en musées, ateliers de restauration, hôtels ou restaurants.

Kounya-Ark («vieille forteresse») 1686-1806. La nécessité d'un palais fortifié s'imposa pendant la période la plus agitée de l'histoire de Khiva, mais la forteresse servit bien vite de résidence au gouverneur. En 1686-1688, on ceintura un grand terrain rectangulaire d'un haut mur.

Kournych-khana (1825), là s'accomplissait le cérémonial des réceptions officielles ; en son centre une petite cour, avec un aïvan (véranda) à deux colonnes dont les murs sont entièrement recouverts de carreaux de majolique peints, exécutés sous le règne du khan Alla-Kouli (1825-1842).

Médersa Mouhammed Rakhim Khan (1871), **Medersa Islam-Khodja** (1908-1912) avec son minaret de 44,5m de hauteur et 9,5 de diamètre, le plus haut minaret de Khiva.

la mosquée Djouma (de vendredi), la principale mosquée de Khiva.

Derrière la mosquée Djouma s'élève le monument le plus célèbre de Khiva : **le mausolée de Pakhlavan-Makhmoud** (1810 - 1825), qui occupe l'emplacement de son atelier de fourreur.

En prenant la 2ème « grand rue » d'ltchan-Kala, on arrive au **Palais d'Alla-Khouli**, plus connu sous le nom de **Palais Tach Khaouli** (le palais en pierre), datant du XIX siècle, la résidence des khans de Khiva (1838).

La medersa d'Alla Kouli (1835) est un exemple éloquent de l'art avec lequel les architectes de Khiva savaient résoudre les problèmes d'urbanisme les plus complexes.

Devant la medersa du khan Moukhammed-Amin, la plus grande de Khiva (78 x 60 m), se dresse le curieux **Kalta-Minor** (minaret court, 1855).

En descendant la rue principale, on trouve sur la droite l'un des plus anciens monuments de Khiva : **le mausolée de Sayid Alaouddine**, érigé peu de temps après la mort du cheikh en 1303.

Nuit à l'hôtel.

Khiva

Dernière capitale du Khorezm, Khiva offre l'apparence d'une ville en parfaite état, telle qu'elle était entre le XVIIIe et le début du Xxe s., avec 2 200 m de murailles intactes qui forment Kounia Ark, "la vieille citadelle" et limitent la ville intérieure. Khiva fut l'un des marchés d'esclaves les plus importants de l'Asie centrale et celui-ci fut actif jusque vers les années 1915-20. Une visite guidée vous permettra d'avoir les détails de tous les bâtiments à visiter. Le plus ancien monument est le mausolée de Seyid Alaouddin (XIVe s.) mais l'essentiel date des XVIIIe et XIXe s. Khiva est réputée non seulement pour ses monuments historiques uniques, mais aussi pour un ensemble architectural parfait qui n'a pas d'équivalent en Asie Centrale. Les traditions semblent encore aujourd'hui très enracinées. Le visiteur est projeté soudain hors du temps, dans un univers de mirages et de miracles.

JOUR 8 : KHIVA – BOUKHARA (lundi ou vendredi)

Petit déjeuner.

A.M.: Départ par la route pour Boukhara à travers le désert Kizilkoum (450 km).

P.M.: Arrivée à Boukhara. Installation à l'hôtel.

Debut des visites à Boukhara:

Ensemble Liabi Khaouz (XVI-XVII s) comprenant la médersa et khanaka Nodyr-Divan- Beghi et la médersa Koukeldache construite au XVI-ème siècle. **Mosquée Magoki Attari**, **Tokki Sarrafon**, coupole des bijoutiers et coupole du change.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 9 : BOUKHARA (mardi ou samedi)

Petit déjeuner.

La journée sera consacrée à la découverte de la ville.

Medersa d'Oulougbek, édifiée en 1417 et la **Medersa du khan Abdoulaziz**.

Continuation de la visite de la ville : **Complexe Kalian**. Suite de la découverte de Boukhara avec le **Minaret de Kalyan**, construit en 1127, qui servait à appeler les fidèles à la prière mais aussi comme phare pour guider les caravanes qui sillonnaient la Route de la Soie. Vous admirerez **le Palais aux Quarante Colonnes et le Puits de Job** et flânerez dans le marché où l'on peut admirer de très beaux tapis et tissus aux couleurs vives, des *tioubiteïkas* cousues de fil d'or, des bijoux etc.;

Le Réghistan : Derrière la mosquée Baliand, une petite rue typique ramène vers l'Est sur les bords de l'Aryk, qui enserre la vieille ville ; en suivant son cours, à gauche, on arrive sur la place du Réghistan. **Le Réghistan** de Boukhara est encore aujourd'hui dominé par ce qui fut le noyau de la ville : la **Citadelle** (Ark), résidence de l'émir jusq'en 1920.

Boukhara

Considérée comme une des plus anciennes cités d'Asie centrale, Boukhara est célèbre pour ses 360 mosquées (une par rue) et ses minarets. Elle fut, dit-on, sur une colline sacrée utilisée au printemps pour les sacrifices par les zoroastriens et est mentionnée dans l'Avesta, leur livre sacré. Le nom de Boukhara serait une déformation du mot "vihara" qui signifie "monastère" en sanscrit. Au cours des siècles la ville aura plusieurs noms: Numiykat, Madina-ut-Tudjar ou Fahira. Elle aurait été fondée au XIIIe s. avant notre ère durant la domination des Suyavouchids, près de 1000 ans avant la conquête d'Alexandre.

En face de la Citadelle, de l'autre côté de la place, l'**ensemble Bolo-Khaouz** comprend une mosquée, un minaret miniature et un bassin (khaouz).

Le dédale des ruelles étroites de la vieille ville aux murs ocre mène au mausolée d'**Ismail Samani (IX –Xs)**, l'un des plus anciens monuments du monde à la mémoire de personnalités musulmanes.

Nuit à l'hôtel

JOUR 10 : BOUKHARA (mercredi ou dimanche)

Petit-déjeuner

Continuation de la visite aux environs: Route pour les environs (3 km) pour visiter la Residence d'été des emirs de Boukhara - **Sitora-i-Mokhi Khossa**. La visite comprend trois différents corps de bâtiments, transformés en musées: les appartements et salles de réception d'Alim Khan, le palais octogone et le harem.

la nécropole de Tchor Bakr où se trouve le double tombeau d'Abou Bakhr Saad et d'Abou Bakhr Ahmad, descendants de Mahomet. L'ensemble est composé d'une mosquée, d'un khanakha et d'une médersa.

Après-midi libre.

Diner avec le concert folklorique dans une ancienne medersa Nodir Divan Beghi.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 11 : BOUKHARA – NOURATA/CAMP DES YOURTES (jeudi ou lundi)

Petit-déjeuner.

Le matin, route pour Nourata (120 km). Arrivée à Nourata. Visites à Nourata: **Bassin avec poissons sacrés – son origine magique et religieuse, Mosquée.**

Déjeuner chez l'habitant.

Après le déjeuner, transfert vers les campements des Yourtes. **Première connaissance de la vie nomade.**

Diner en plein air accompagné par des chansons de «Akyn» (chanteur kazakh)

Nuit sous les tentes yourtes (tentes traditionnelles des nomades).

JOUR 12 : CAMP DES YOURTES – LAC AIDARKOUL – SAMARKAND (vendredi ou mardi)

Petit-déjeuner.

Promenade à dos de chameau. Départ vers le lac **AIDARKOUL.**

Pique-nique au bord du lac d'eau douce Aidarkoul. Temps libre bien mérité au bord du lac, baignade **(selon les conditions climatiques)**

Route vers Samarkand (env. 240 km). Arrivée et installation à hôtel

Nuit à l'hôtel

Samarkand

Samarkand est l'une des villes les plus anciennes et l'un des plus vieux centres culturels du monde.

Avec une histoire de 25 siècles, c'est une ville de légendes. Samarkand était le centre de la Sogdiane. Elle survécue aux multiples invasions, d'Alexandre le Grand, qui s'enthousiasmait déjà sur sa beauté, aux Arabes, en passant par les Mongols. Timour le Grand en fit sa capitale, qu'il voulait capitale du monde. A travers toutes ces périodes, la culture de Samarkand se développa, s'entremêlant au fil des siècles avec celles de l'Iran, de l'Inde, de la Mongolie, de la Chine et de bien d'autres. Elle a gardé de son passé une forte influence tadjik, les ouzbeks ne prenant le contrôle de la ville qu'au XVIe s. Samarkand est un véritable «seuil du paradis» au nom magique, un peu mystérieux, une longue invitation au voyage pour les artistes et les rêveurs, qui a conservé ses coupes vernissées, ses murs aux couleurs vives et ses mausolées qui constituent autant de joyaux de l'architecture d'Asie Centrale.

JOUR 13 : SAMARKAND (samedi ou mercredi)

Petit déjeuner.

A.M.: Journée entière des visites:

Place de Reguistan, la plus belle place d'Asie Centrale, entourée de trois medersas imposantes: médersa d'Oulougbeq (XVe s.), médersas Cher Dor et Tillya Kori (XVIIe s.) **Mosquée Bibi Khanym** (XVe s.). C'est en 1399, au retour de Tamerlan de sa campagne en Inde a décidé la construction de la mosquée, connue aujourd'hui sous le nom de sa femme Bibi Khanym; **Bazar** (marché local) est un des sites les plus animés de la ville.

P.M.: **Nécropole de Chakhi-Zinda** composée de plus de 11 mausolées datant des XI-XIX ss, y compris celui de Kussam-ibn Abbas, cousin du prophète Mahomet. Vue sur le **Site archéologique d'Afrosiab** avec musée de la fondation de la ville.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 14 – SAMARKAND – (OURGOUT le dimanche uniquement) – CHAKHRISABZ - SAMARKAND (dimanche ou jeudi)

Petit-déjeuner.

Route vers vers Chakhrisabz (90 km en voiture via le col 1700 m, 150 km en minibus par une autre route)

Arrêt au marché d'Ourgout à 40 km de Samarkand (**le dimanche seulement**).

Arrivée à Chakhrisabz.

Visites:

Vestiges du palais d'Ak-Sarai. Ak, littéralement signifie blanc mais s'entendait comme noble, car le blanc n'était aucunement la couleur du palais de Tamerlan dont les murs étaient couverts de majolique azur et bleu foncé. Les ruines du portail du palais sont immenses - 30 mètres - et encore couvertes de carreaux de majolique, mais la voûte de vingt-deux mètres d'hauteur n'a pas résisté à l'attraction terrestre.

Mosquée de Kok Gumbaz a été construite par Oulougbeq. Avant rénovation, il ne restait que la coupole intérieure qui avait 22 mètres de hauteur, elle en fait aujourd'hui 36. Elle a donné son nom à la mosquée: Kok Gumbaz signifie "coupole bleue"

Mosquée de Khazret Imam a pris le nom d'un saint du VIIIe siècle dont Tamerlan aurait rapporté le corps de Bagdad

Mausolée Gumbazi-Seidan construit par Oulougbeq en 1437 pour sa famille, ce mausolée d'un forme carrée est comme un écho en miniature de la mosquée qui lui fait face. L'intérieur est superbement décoré de fresques géométriques, épigraphiques et florales.

Marché local.

*Retour a Samarkand. **Arret dans un village ou l'on prepare du pain ouzbek – lepechka (si le trajet se fait en voiture individuelle (3 personnes) en passant par le col Takhta Karatcha, cette visite ne sera pas réalisée).***

Nuit à l'hôtel.

JOUR 15 - SAMARKAND - TACHKENT (lundi ou vendredi)

Petit déjeuner.

Matinée: poursuite des visites:

Mausolée Gour Emir (XVe s.) abritant les tombeaux de Tamerlan et de ses descendants, orgueil de Samarkand avec sa superbe coupole côtelée bleue turquoise. On dit: "Si le ciel disparaît, la coupole de Gour Emir la remplacera", **Mausolée Rukhobod** (XVe s.) (extérieur)

Dans l'après-midi, route pour Tachkent (330 km).

Arrivée et installation à l'hôtel.

Nuit à l'hôtel.

Ou route pour Tachkent (330 km) dans la matinée puis transfert à l'aéroport en début d'après midi si vol **Ouzbékistan Airways** HY251 à 15h45 le **vendredi**. Arrivée le même jour à Paris prévue à 20h00 (vol direct). Les visites de Samarkand prévues le Jour 15 seront effectuées les Jours 12, 13 ou 14.

JOUR 16 –TACHKENT / PARIS (ou LYON) (mardi ou samedi)

Transfert à l'aéroport :

Si vol **AirBaltic** BT 743 à 02h50 le **mardi** et le **samedi**, arrivée le même jour à Paris prévue à 13h20 (via Riga)

Si vol **Turkish Airlines** TK369 à 05h55 le **samedi**, arrivée le même jour à Paris ou Lyon (via Istanbul)

Hôtels niveau 3*

Tachkent	htl. "Uzbekistan" 4* ou "Shodlik Palace" 4*	2 + 1 + 1 nuits
Fergana	htl. "Club 777" 3*	2 nuits
Khiva	htl. "Malika" 3* ou similaire	2 nuits
Boukhara	htl. "Zargaron" 3* ou similaire	3 nuits
Nourata	camp des yourtes	1 nuit
Samarkand	htl. "Orient Star" 3* ou similaire	3 nuits

Hôtels 2 ou 3* et maisons d'hôtes

Tachkent	chez Gulnora-opa	2 + 1 + 1 nuits
Marguilan	htl. Adras 2*	2 nuits
Khiva	chez Zaynab	2 nuits
Boukhara	Sukhrob Barzou	3 nuits
Nourata	camp des yourtes	1 nuit
Samarkand	htl. "Orient Star" 3* ou similaire	3 nuits

NOS PRIX COMPRENNENT:

- Logement en chambre double aux hotels mentionnés ou similaires (sauf les yourtes);
- B&B + déjeuner à Noukous + pension complète sous les yourtes vers Nourata;
- Transferts APT-HTL-APT à Tachkent et à Noukous;
- Taxe touristique d'Ouzbekistan;
- Transport entre les villes et sur les sites;
- Voitures pour le trajet Tachkent-Kokand (si le groupe est plus de 2 personnes)
- Toutes les visites et droits d'entrée;
- Bagagistes aux aeroports;
- Dîner avec le concert folklorique dans une ancienne medersa a Boukhara;
- Guides locaux **francophones** lors des visites à chaque étape sauf à Noukous, Ayaz Kala, Nourata ou les guides locaux sont **anglophones**.

NOS PRIX NE COMPRENNENT PAS:

- Vols internationaux ;
- Visa ouzbek;
- **Billet d'avion pour le vol domestique Tachkent-Noukous – 60 EUR/pax (tarif Aout 2010);**
- **Billet d'avion pour le vol domestique Tachkent-Ferghana – 40 EUR/pax (tarif Aout 2010);**
- Supplement chambre individuelle (voir ci-dessus)
- Surcharge des bagages;
- Droits de photo et de video sur les sites;
- Dépenses personnelles.